

ÇDE 410 - ARAŞTIRMA PROJESİ II - Fen Edebiyat Fakültesi - Doğu Dilleri ve Edebiyatları Bölümü

Genel Bilgiler

Dersin Amacı

Bu derste, bilim, bilimsel araştırma nedir, bilimsel araştırma yöntemleri nelerdir, bilimsel araştırmanın nasıl yapılması gerektiği, kaynak araştırması, kaynak kullanımı, araştırma etiği gibi konuların öğrencilere öğretilmesi amaçlanmaktadır

Dersin İçeriği

Öğrencileri bilimsel araştırma yapmaya teşvik etmek, makale ve tez yazma kurallarını öğretmek

Dersin Kitabı / Malzemesi / Önerilen Kaynaklar

Öğrencilerin araştırma konusu ile ilgili makaleler, basılı kitaplar, tezler ders malzemesi olarak kullanılmaktadır.

Planlanan Öğrenme Etkinlikleri ve Öğretme Yöntemleri

Nitel araştırma yöntemlerin döküman analizi, karşılaştırmalı analiz, içerik analizi sıklıkla kullanılan yöntemlerdendir.

Ders İçin Önerilen Diğer Hususlar

Derste, öğrenciler Çin çeviri tarihini inceleyerek Çince'den Türkçeye Türkçeden Çinceye çevirilerde uygulanan yöntemleri belirleyeceklerdir.

Dersi Veren Öğretim Elemanı Yardımcıları

Dersi veren yardımcı bir öğretim elemanı bulunmamaktadır.

Dersin Verilişi

Araştırma yöntemleri kullanılarak araştırma konusu ile ilgili araştırma yapılır ve elde edilen bulgular kaydedildikten sonra öğrencilerle elde edilen bulgular hakkında konuşulur. Metin üzerinde gerekli düzeltmeler yapılır.

Dersi Veren Öğretim Elemanları

Doç. Dr. Sema Gökenç Gülez Doç. Dr. Fatma Ecem Ceylan Dr. Öğr. Üyesi Ertuğrul Ceylan Dr. Öğr. Üyesi Semine İmge Azertürk

Program Çıktısı

1. Çince metinleri okuma ve yorumlama yeterliliği kazanırlar.
2. Alanında edindiği bilgi ve becerileri eleştirel bir yaklaşımla değerlendirerek topluma dair problemlerin çözülmesinde kullanırlar.
3. Yabancı bir kültürde doğup gelişen ve o kültürün yaşayan bir parçası olan dili, kültür öğeleriyle birlikte öğrenerek elde ettikleri çıkarımları kültürlerarası etkileşimde kullanırlar.
4. Kültürlerarası iletişim kurmada, farklı kültürlerin algılanması ve yorumlanmasında köprü vazifesi görmelerini sağlayacak gerekli donanımı kazanırlar.
5. İş ahlakına uygun sorumluluk alma yeteneği geliştirirler.
6. Bilimsel bilgiyi açık ve yetkin biçimde aktarabilirler.
7. anıyla ilgili edindiği kuramsal ve uygulamalı bilgileri, eğitim-öğretim, araştırma ve topluma hizmet alanlarında uygulayarak.

Aktiviteler	Sayısı	Süresi (saat)
Vize	1	1,00
Proje	14	2,00
Derse Katılım	14	2,00
Ders Öncesi Bireysel Çalışma	14	2,00
Uygulama / Pratik Sonrası Bireysel Çalışma	14	2,00
Araştırma Sunumu	14	1,00
Teorik Ders Anlatım	14	2,00
Küçük Grup Çalışması	6	1,00

Değerlendirme

Aktiviteler	Ağırlığı (%)
Final	60,00
Vize	40,00

Çin Dili ve Edebiyatı Ana Bilim Dalı / ÇİN DİLİ VE EDEBİYATI X Öğrenme Çıktısı İlişkisi

P.Ç. 1	P.Ç. 2	P.Ç. 3	P.Ç. 4	P.Ç. 5	P.Ç. 6	P.Ç. 7	P.Ç. 8	P.Ç. 9	P.Ç. 10	P.Ç. 11	P.Ç. 12	P.Ç. 13	P.Ç. 14	P.Ç. 15	P.Ç. 16	P.Ç. 17	P.Ç. 18	P.Ç. 19	P.Ç. 20	P.Ç. 21	P.Ç. 22	P.Ç. 23	P.Ç. 24	P.Ç. 25	P.Ç. 26	P.Ç. 27	P.Ç. 28	P.Ç. 29	P.Ç. 30	P.Ç. 31	P.Ç. 32	P.Ç. 33
Ö.Ç. 1																																
Ö.Ç. 2																																
Ö.Ç. 3																																
Ö.Ç. 4																																
Ö.Ç. 5																																
Ö.Ç. 6																																
Ö.Ç. 7																																

Tablo :

- P.Ç. 1 :** Çin dili, Çince dilbilgisi, Çin kültürü, edebiyatı, felsefesi ve tarihi alanlarında bilgi ve beceri sahibi olurlar.
- P.Ç. 2 :** Çince konuşma, okuma, yazma ve dinleme becerisi kazanırlar.
- P.Ç. 3 :** Çin dili, kültürü ve edebiyatı alanındaki bilgileri kullanarak kendi ulusuna objektif bakar ve evrensel bilinç kazanırlar. Aynı zamanda farklı kültürlerle saygı duymayı, tarihi ve kültürel miraslara sahip çıkmayı öğrenirler.
- P.Ç. 4 :** Alanında edindiği bilgileri; eğitim-öğretim ve araştırma alanlarında kullanır ve uygularlar.
- P.Ç. 5 :** Çin ile ilgili güncel konu ve bilgileri Çince kaynaklardan toplama becerisi kazanırlar ve bu bilgileri analiz ederek ilgili kişi, kurum ve kuruluşlarla paylaşabilirler.
- P.Ç. 6 :** Bireysel olarak özellikle Çince-Türkçe Türkçe-Çince çeviri alanında bağımsız çalışır ve ekip üyesi olarak sorumluluk alırlar.
- P.Ç. 7 :** Çin dili ve edebiyatı alanındaki çeşitli sosyal faaliyet, kültürel ve sanatsal etkinliklere katılabilir ve bu katılımların neticesinde elde ettikleri çıkarımlara dayanarak topluma yeni değerler katabilirler.
- P.Ç. 8 :** Öğrendikleri dil ile alana ait konularda meslektaşlarıyla iletişim kurabilirler.
- P.Ç. 9 :** Mesleki gelişmeleri izler ve bu gelişmelere katkı sağlarlar.
- P.Ç. 10 :** Disiplin içi ve disiplinler arası takım çalışması yapabilirler.
- P.Ç. 11 :** Alanıyla ilgili karşılaştığı problemlerin çözümünde enformatik ve bilgi teknolojilerinden faydalanabilir hale gelirler.
- P.Ç. 12 :** Çince konuşma, okuma, dinleme becerisi edinir ve edindiği bu becerilerini ulusal ve uluslararası platformlarda kullanabilirler.
- P.Ç. 13 :** Çin dili, tarihi, kültürü, edebiyatı, felsefesi gibi alanlarda bilgi edinerek Çin dilini öğrenmesinin yanı sıra Çin toplumu hakkında da bilgi sahibi olurlar.
- P.Ç. 14 :** Çin dilini öğrenerek Çince – Türkçe ve Türkçe – Çince çeviri yapma becerisi kazanırlar.

- P.Ç. 15 :** Turizm Çincesi öğrenerek, turizm sektöründe ihtiyaç halinde olan Çince Rehber olabilirler.
- P.Ç. 16 :** Çin kültürünü tanıyarak iki ülke ilişkisi hakkında bilgiye sahip olarak katkı sağlayabilirler.
- P.Ç. 17 :** Çince konuşma dili becerisine sahip olarak Çinli firma, kurum ve kuruluşlarda istihdam edebilirler.
- P.Ç. 18 :** Çin kültür, felsefe, tarih, coğrafya hakkında bilgi sahibi olarak Türk – Çin kültürel değerleri hakkında karşılaştırmalı çalışmalar yapabilirler.
- P.Ç. 19 :** Birincil kaynak olan Çince kaynaklardan Türkçeye çeviri yapabilirler.
- P.Ç. 20 :** Ulusal ve uluslararası platformda düzenlenen etkinliklerde Çince olarak kendilerini ifade edebilirler.
- P.Ç. 21 :** Yabancı bir dilin mekanizmasını ve işleyişini öğrenip anlar hale gelerek kendi kültürleri dışındaki dilleri çözümleme becerisi kazanırlar.
- P.Ç. 22 :** Çince karakterlerin oluşumu hakkında bilgi sahibi olurlar.
- P.Ç. 23 :** Çince karakterleri okuma-yazma becerilerini geliştirirler.
- P.Ç. 24 :** Çince metinleri okuma ve yorumlama yeterliliği kazanırlar.
- P.Ç. 25 :** Dil, kültür ve edebiyat alanlarında gelişmiş bir duyarlılık ve yatkınlık kazanırlar.
- P.Ç. 26 :** Çince dilbilgisi yapılarını çözümleme yeterliliği kazanırlar.
- P.Ç. 27 :** Alanında edindiği bilgi ve becerileri eleştirel bir yaklaşımla değerlendirecek topluma dair problemlerin çözümünde kullanırlar.
- P.Ç. 28 :** Çinceyi diğer dillerle karşılaştıracak bilgi ve beceri kazanırlar.
- P.Ç. 29 :** Yabancı bir kültürde doğup gelişen ve o kültürün yaşayan bir parçası olan dili, kültür öğeleriyle birlikte öğrenerek elde ettikleri çıkarımları kültürlerarası etkileşimde kullanırlar.
- P.Ç. 30 :** Kültürlerarası iletişim kurmada, farklı kültürlerin algılanması ve yorumlanmasında köprü vazifesi görmelerini sağlayacak gerekli donanımı kazanırlar.
- P.Ç. 31 :** Çin dili, edebiyatı, tarihi, felsefesi alanlarında araştırma ve inceleme yaparlar.
- P.Ç. 32 :** Sorumluluğu altında çalışanların ilgili alandaki gelişimine yönelik etkinlikleri planlarlar.
- P.Ç. 33 :** İş ahlakına uygun sorumluluk alma yeteneği geliştirirler.
- P.Ç. 34 :** Bilimsel bilgiyi açık ve yetkin biçimde aktarabilirler.
- P.Ç. 35 :** Alanıyla ilgili edindiği kuramsal ve uygulamalı bilgileri, eğitim-öğretim, araştırma ve topluma hizmet alanlarında uygularlar.
- Ö.Ç. 1 :** Çince metinleri okuma ve yorumlama yeterliliği kazanırlar.
- Ö.Ç. 2 :** Alanında edindiği bilgi ve becerileri eleştirel bir yaklaşımla değerlendirecek topluma dair problemlerin çözümünde kullanırlar.
- Ö.Ç. 3 :** Yabancı bir kültürde doğup gelişen ve o kültürün yaşayan bir parçası olan dili, kültür öğeleriyle birlikte öğrenerek elde ettikleri çıkarımları kültürlerarası etkileşimde kullanırlar.
- Ö.Ç. 4 :** Kültürlerarası iletişim kurmada, farklı kültürlerin algılanması ve yorumlanmasında köprü vazifesi görmelerini sağlayacak gerekli donanımı kazanırlar.
- Ö.Ç. 5 :** İş ahlakına uygun sorumluluk alma yeteneği geliştirirler.
- Ö.Ç. 6 :** Bilimsel bilgiyi açık ve yetkin biçimde aktarabilirler.
- Ö.Ç. 7 :** Alanıyla ilgili edindiği kuramsal ve uygulamalı bilgileri, eğitim-öğretim, araştırma ve topluma hizmet alanlarında uygularlar.